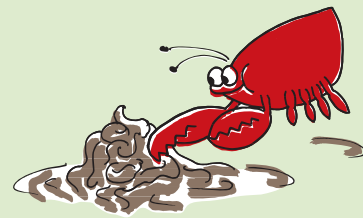


Brush up your English!

Guided Tour on the Mudflats



Begrüßung, Einführung

Guten Morgen/Tag/Abend!

Ich freue mich, Sie hier in/auf ... im Nationalpark und Weltnaturerbe Wattenmeer begrüßen zu dürfen.

Mein Name ist ... , ich arbeite für ... /freiberuflich und ich bin IhrE WattführerIn für unsere heutige Wattwanderung.

Die Wanderung wird etwa ... Stunden dauern. Gegen ... Uhr werden wir wieder zurück sein.

Sollten Sie sich unterwegs unwohl fühlen, zögern Sie bitte nicht, mich anzusprechen!

Aufforderungen

Bitte folgen Sie mir!

Bleiben Sie bitte zusammen.

Bitte seien Sie vorsichtig (beim Durchqueren des Priels/in diesem rutschigen Bereich/etc.)

Bilden Sie bitte einen (Halb-)Kreis.

Seien Sie bitte einen Moment ruhig.

Bitte stellen Sie sich dorthin, damit ich nicht gegen den Wind reden muss.

Bitte schließen Sie die Augen und lauschen Sie!

Bitte bilden Sie zwei Gruppen.

Bitte stellen Sie sich in einer Reihe auf/bilden Sie eine Schlange.

Bitte gehen Sie langsamer/schneller

Bei Kinderwattführungen

Ich gehe voran. Niemand überholt mich.



Welcome, Introduction

Good morning/afternoon/evening!

I am happy to welcome you here to/on the island of ... in the Wadden Sea National Park and World Heritage Site.

My name is ... , I work for ... /freelance and I am your tour guide for today's walk on the mudflats.

The tour will last about ... hours. We will be back here at about ... o'clock.

If you do not feel well during our walk, please do not hesitate to contact me!

Instructions

Please follow me!

Please stay together.

Please be careful (when crossing the tidal creek/in this slippery part/etc.)

Please form a (semi-)circle.

Please be quiet for a moment.

Please go over there so I don't have to talk against the wind.

Close your eyes and listen carefully, please.

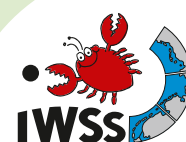
Please form two groups.

Please stand in a line/form a queue.

Please walk faster/slower

For tours with children

I walk first. Nobody overtakes.



Los geht`s.

Stellt euch bitte in zwei Reihen auf.

Verhaltet euch bitte ruhig.

Bildet bitte 5 Gruppen mit je 4 SchülerInnen.

Kommt mal bitte alle zusammen.

Schaut euch das mal genauer an.

Bleibt bitte in der Gruppe zusammen.

Kommt zu zweit/zu dritt zusammen.

Hört genau zu.

Seid vorsichtig. Ihr könntet euch verletzen.

Bitte bring das dorthin zurück, wo Du es gefunden hast!

Erläuterungen

Schauen Sie sich dies einmal an!

Hätten Sie gedacht, dass...

Was ich Ihnen hier verdeutlichen möchte, ist ...

Dies ist ein Beispiel für

Was könnte dies sein?

Können Sie sich vorstellen, wie/warum ...?

Raten Sie mal, was/wie viel/warum ...?

Abschluss

Am Ende der Wanderung möchte ich ...
z.B. zusammenfassen/nach einmal betonen/Sie hinweisen auf...

Ich hoffe, es hat Ihnen gefallen und sie nehmen schöne Erinnerungen an den Spaziergang auf dem Meeresboden mit nach Hause!

Let`s go.

Please form two queues.

Please be quiet.

Please form five groups of 4 pupils each.

Please gather here.

Have a closer look at this.

Stay together in one group please.

Get together in pairs/in threes.

Listen carefully.

Be careful. You could hurt yourself.

Please put it back where you found it!

Explanations

Have a look at this!

Did you know that ...

What I would like to illustrate here, is ...

This is an example for ...

What could this be?

Can you image how/why ...?

Take a guess, what/how many/why ...?

Closing

At the end of our tour I would like to ...
e.g. summarize/once again stress/point out to you

I hope you enjoyed the trip and take home pleasant memories from the "walk on the bottom of the sea".



Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Internetseite unter ... /in unserem Infozentrum in ...

Wenn Sie zum Schutz des Wattenmeeres beitragen möchten, können Sie unsere Arbeit/einen der im Wattenmeer tätigen Naturschutzverbände durch Spenden unterstützen! Gern gebe ich Ihnen Infomaterial mit.

For further information please refer to our website ... /information centre in ...

If you would like to contribute to the protection of the Wadden Sea you can support our work/one of the Wadden Sea conservation organisations with a donation. I will be happy to give you some information material.

